



经济及社会理事会

Distr.: General
9 May 2007
Chinese
Original: English

2007 年实质性会议

2007 年 7 月 2 日至 27 日，日内瓦

临时议程 * 项目 13

经济与环境问题

联合国农村发展公私联盟

秘书长的报告

摘要

2003 年，经济及社会理事会高级别部分审议了“促进在发展中国家采用农村发展综合办法以消灭贫穷和推动可持续发展”这一主题。理事会高级别部分通过的“部长宣言”强调利益有关者应组建联盟，实现农村发展目标。理事会关于联合国农村发展公私联盟的第 2004/49 和第 2005/42 号决议把部长宣言向前推进，将其作为理事会新的临时举措，把马达加斯加和多米尼加共和国作为联盟示范点。第 2005/42 号决议请秘书长向经济及社会理事会 2007 年实质性会议报告联合国联盟在两个试点国的工作，报告国家机构、发展合作伙伴、发达国家和发展中国家捐助国、联合国系统各组织、非政府组织/民间社会组织和私营部门的工作。本报告就是根据决议的要求提交的，其中提出了政策建议，以便提高试点国国家机制开展农村发展快速合作伙伴项目的能力。

* E/2007/100。



目录

	段次	页次
一. 导言	1-12	3
A. 背景	1-5	3
B. 试点国农村发展的重要性	6-7	3
C. 推动农村发展伙伴关系，实现千年发展目标	8-10	4
D. 报告的结构	11-12	4
二. 联盟的工作	13-63	5
A. 联盟-马达加斯加	13-44	5
1. 促进伙伴合作：成就	15-38	5
2. 影响和挑战	39-44	9
B. 总统委员会（多米尼加共和国）	45-63	10
1. 促进伙伴关系：成果	47-59	11
2. 效果和挑战	60-63	13
三. 加强对国家机制和全球宣传的支持，促进农村发展伙伴关系	64-69	14
A. 国家机制的能力发展	64-66	14
B. 加强全球宣传	67-69	15
四. 供审议的一些问题	70-72	15
五. 建议	73	16

一. 引言

A. 背景

1. 经济及社会理事会关于联合国农村发展公私联盟的第 2005/42 号决议请秘书长向 2007 年实质性会议报告联合国联盟¹的工作，但报告是根据这项要求提交的第一份报告。

2. 理事会第 2004/49 和第 2005/42 号决议批准马达加斯加和多米尼加共和国为联盟第一个和第二个试点国。理事会在这两项决议中邀请所有会员国、联合国系统各基金、方案和机构、布雷顿森林机构、民间社会、私营部门和其他相关的利益有关者，根据大会第 58/129 号决议以及大会和经济及社会理事会的其他有关决议和决定，支持联合国联盟为执行其促进农村可持续发展的任务而开展的方案和活动。理事会还表示，联合国系统各基金、方案和专门机构为支助联合国联盟而在国家一级开展活动时应考虑到联合国发展援助框架的实施情况。大会第 60/215 号决议“建立全球伙伴关系”也具体提到联盟。

3. 这项促进农村发展的举措来自于 2003 年经济及社会理事会高级别部分，期间审议了“促进在发展中国家采用农村发展综合办法以消灭贫穷和推动可持续发展”主题。参照有关文件“世界经济状况和前景”(E/2005/51)，理事会在《部长宣言》²中强调利益有关者应组建联盟，实现农村发展目标。

4. 联盟响应这项任务，符合这种看法：减轻农村贫穷是发展中国家，尤其是低收入国家实现千年发展目标的关键，因为他们十分依赖农业，而且其大部分人口居住在农村。

5. 联盟举措的目标是让利益有关者聚集一起，实现其单独无法实现的目标。联盟的任务是通过理事会，促进和协助建立伙伴关系，提供合作平台，让国际社会注意到工作成绩。

B. 试点国农村发展的重要性

6. 农村发展在马达加斯加发展进程发挥重要作用，因为绝大多数人口住在农村。农业占国内生产总值的 30%，雇用该国家庭人员的 80%。不过，尽管该国自然资源极为丰富，农业生产潜力很高，70%以上的仍生活在贫困之中，其中 85%生活在农村。因此，消除农村贫困是实现国际商定发展目标的关键。

¹ 联合国农村发展公私联盟是经济及社会理事会近些年一系列创新举措中的第三个举措，是要推动更多利益有关者的参与。前二个举措是联合国信息和通信技术工作队（2000 年），冲突后非洲国家问题特设咨询小组（2002 年）。

² 见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 3 号》(A/58/3/Rev.1) 第三章，第 35 段。

7. 农村发展对多米尼加共和国同样重要，因为生活在贫困线以下的大多数人是农村。此外，多数多米尼加人接受的社会服务很差，就业机会有限。一系列因素，包括农村基础设施不足，经受不了国际农业商品价格的变动，以及自然灾害（如台风）妨碍农业生产，阻碍着农村经济持续改善。农村地区发展当中面临困难，所以才把多米尼加共和国选作第二个试点国，以此希望能够帮助减轻农村贫穷。

C. 推动农村发展伙伴关系，实现千年发展目标

8. 公私伙伴关系这一概念的基础是，发展合作伙伴把技术资源、财政资源和工艺资源汇集在一起，能够得到很多好处，协助可持续的农村发展。

9. 通过伙伴关系加快农村发展，也能够加快实现国际商定目标，包括千年发展目标的进程。在这方面，需要调动马达加斯加和多米尼加共和国的伙伴关系，尤其是同国家级别上的发展伙伴关系。这种伙伴关系将有助于加强解决农村发展各种各样问题的政策和方案。不大幅度增加农村收入，就无法实现千年发展目标。

10. 在国家级别上，联合国系统应在共同国家评估和联合国发展援助框架进程中，以及在减贫战略文件中充分代表农村穷人的利益，推动有关农村组织直接参与，直接提出农村发展的关键问题。非政府组织/民间社会组织、基金会和学术界在推动伙伴关系中发挥积极作用。私营部门参加公私合作伙伴，被推动可持续农村发展提供了重大潜力。

D. 报告的结构

11. 本报告分析了联盟的工作、成就和推动农村发展伙伴关系方面仍旧面临的挑战和限制因素。报告第一节解释马达加斯加政府和多米尼加共和国政府关于农村发展的优先次序。第二节讨论在这样的国家设立国家机制，及推动通过从利益有关者建立伙伴关系方面的进展。第三节概括了加强联盟在马达加斯加的工作和总统委员会的能力，以及作为倡导快速建立伙伴关系有效平台的全球宣传工作。最后一节提出了一些关键问题，和改善联盟工作的措施。

12. 报告编写过程中，得到了两个试点国利益有关者³的投入。报告还介绍了马达加斯加和多米尼加共和国非政府组织/民间社会组织和私营部门开展的支助活动。

³ 给报告提供投入的是马达加斯加政府、多米尼加共和国政府、联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金、世界粮食计划署、联合国开发计划署、联合国资本发展基金、非洲经济委员会、拉丁美洲和加勒比经济委员会、西亚经济社会委员会、联合国教育、科学及文化组织、联合国

二. 联盟的工作

A. 联盟-马达加斯加

13. 联盟-马达加斯加是联盟的国家级机构，通过政府法令成立于 2004 年，其目的是促进农村发展方面的伙伴合作。马达加斯加总理主持高级别参与者会议，他们是来自四个方面的利益攸关方，即政府、私营部门、非政府组织和金融/技术界。两名联合国国家工作队成员参加了上述会议：联合国开发计划署（开发署）驻地协调员/驻地代表和联合国粮食及农业组织（粮农组织）的代表。联盟的工作甚为符合《马达加斯加行动计划》所阐述的该国刺激经济活动和战胜贫困的远景设想，最近启动的该项行动计划将农村发展作为优先任务。

14. 在联盟-马达加斯加中设立了一个配备支助人员的利益攸关方管理小组，以确保在实施年度工作计划时进行经常性的合作。管理小组由六名官员组成，其中包括两名管理人员，这两人每月撰写报告提交给管理小组。联盟-马达加斯加的代表就需要向联盟提供技术和财政支助问题同开发署在塔那那利佛和纽约举行了会议。联盟-马达加斯加展开了几次宣传活动，提高公众认识，推动这项举措给马达加斯加带来的机会。

1. 促进伙伴合作：成就

15. 本节具体举例说明自 2004 年 7 月以来展开的旨在促进农村发展的伙伴合作项目。

16. 自联盟建立以来，粮农组织一直是积极的支持者。联盟提供技术援助，促进了在六个地区设立农业服务中心，该中心在地区以及将农民协会与私营部门组织联系起来（提供农村信贷和农具以及促进运输和销售）。联盟还向地方政府机构和非政府组织提供技术援助。在三年时间里，由欧洲联盟提供资金、粮农组织和其他伙伴提供技术援助，农牧渔业部将在全部 103 个区建立这样的中心。这一行动计划与美国千年挑战账户和美国国际开发署的实业和市场拓展方案银行倡议并行并作补充，将在五个地区设立农业实业中心千年挑战账户，在另外四个地区展开实业和市场拓展方案，其目标也是促进该国农业部门的实业机会。

17. 粮农组织一直积极致力于发展该地区、特别是邻近的留尼汪岛的出口机会。粮农组织同留尼汪农业合作联合会（法国的一个农民合作社方案）合作，帮助马达加斯加生产者团体采用更好的生产方法，并保证向留尼汪的出口市场。粮农组织的另一项重大举措是展开跨国界项目，促进马达加斯加与毛里求斯之间的投资和合作机会。粮农组织同农牧渔业部、工商发展部、农业合作中心和实业和市场

妇女发展基金、联合国环境规划署、联合国难民事务高级专员办事处、世界贸易组织、国际劳工组织、国际货币基金组织和国际海事组织。

拓展方案密切合作，促进毛里求斯和马达加斯加实业机构之间的会晤。互访还有利于找出马达加斯加工商发展的困难——信贷的获取、土地、海关规定、植物卫生的限制、后勤和储存以及加工设备。

18. 粮农组织还向马达加斯加政府提供了一名顾问，提供农业加工技术方面的支助。印度政府将出资在 Vakinankaratra 地区和 Tamatave 省建立农业高科城。2006 年，劳工组织帮助马达加斯加开展了一系列支持农业倡议的活动。促进了公私合作伙伴关系，特别是通过建立专门论坛（如水稻观察论坛）来促进伙伴合作，旨在使农民协会、行业协会和公共部门走到一起。粮农组织参与了设立水稻、化肥、荔枝、洋葱和土豆等论坛。

19. 另一个设在罗马的粮食机构——国际农业发展基金（农发基金）——也积极支持联盟促进农村地区的公私伙伴合作关系。针对农村地区减贫工作的复杂性，农发基金同各种公共和私营伙伴团体合作，包括政府、联合国系统组织、非政府组织/民间社会组织以及私营部门，以制定和实施旨在增加农业生产力、粮食保障和穷人、弱势群体收入的项目和方案。

20. 农发基金对马达加斯加农村和农业发展进行了投资，使农村地区许多人受益。目前该基金正在支助三个项目，总资金 4 200 万美元，这些项目的目的是加强农民组织、改善穷人获得农村信贷和进入市场的机会以及帮助增加农业生产。第一个项目的目的是加强 Menabe 区和 Melaky 区的发展，该项目支持马达加斯加政府在该国西海岸进行土地使用权和土地所有制的改革。第二个项目——提高农村收入方案——的目的是改善小规模经营者的市场准入，具体通过增值环节方法，支持西海岸农民/加工者/交易商和出口商的公平合同，增加其产品的价值。第三个是 Upper Mandrare 盆地开发项目，目的是增加项目地区（马达加斯加南部旱地）农村人口的农业和非农业收入，提高农村穷人的生活条件并加强粮食保障。

21. 2006 年 12 月，农发基金执行其批准了马达加斯加国家战略机会方案，其中确定了 2007-2012 六年期间农发基金在马达加斯加的战略和工作重点。起草这项文件时同政府和发展方面的利益攸关方进行了密切协商，文件以国家减贫和发展战略、特别是《马达加斯加行动计划》为基础。农发基金在马达加斯加工作的战略目标包括按照政府所述的促进农村经济发展目标让私营部门大大参与。

22. 世界粮食计划署（粮食计划署）也通过联盟-马达加斯加积极支持发展战略伙伴关系，并按照联盟的各项目标，在马达加斯加建立了公私伙伴合作关系。一家私营公司（Semis Direct de Madagascar）同非政府组织 Tany sy Fampandrosoana 合作，于 2004 年在该国长期受粮食无保障影响的东南部引进了一种改良稻种。2005 年 7 月，该公司同粮食计划署签署了一项公约，将在 400 公顷的沼泽地排水，以开展改良农业生产项目，使当地社区解决结构性粮食不安

全问题，这一问题影响到 Vatovavy-Fitovinany 区域的 Manakara 区和该国东南部的 Vohipeno 和 Farafangana 当地社区大多数弱势群体和穷人。在这项合作中，Semis Direct 公司向农民提供改良种子和资金援助，鼓励他们在生产上采用更好的农业和环境技术。粮食计划署还在开展农业活动的第一年在收获之前捐赠粮食，解决社区需要。

23. 一个代表开发署非洲和千年项目的小组于 2006 年 6 月访问了马达加斯加，帮助政府就实现各项千年发展目标进行需要评估和费用计算。制定《马达加斯加行动计划》时采用了上述评估；该行动计划是政府的五年发展计划，它全面融合了各项千年发展目标。

24. 开发署的马达加斯加的可持续商务增长倡议积极推动了各部门的创新和扶贫企业。已经采取的活动包括促进生态旅游、鼓励利用太阳能、扶持油气部门中的小企业、支持工业风能中心、促进能源多样化以及采用青蒿素类治疗疟疾方法。

25. 联合国资本发展基金对小额供资部门及其同金融部门之间的关系进行了一次调查。各利益攸关者、政府、中央银行、小额供资机构及其协作单位、商业银行和捐助者均确认了这一调查。各利益攸关者开展了一个参与进程，以决定一项国家小额供资战略。该战略在 2004 年 3 月的一次国家讲习班上被核准，并于 2004 年 6 月得到政府的批准。一个由政府、捐助者、小额供资机构及其协作单位和银行公会的代表组成的指导委员会监督该战略的执行，并指导行动计划的实施。财政部的一个协调股负责行动计划的日常实施。

26. 该基金马达加斯加方案的整体目标，是通过支助该战略的执行而向低收入家庭提供更多可延续的金融服务，从而以可持续的方式主要在小额供资机构所不及的地区提供多样化的、恰当的和更多的金融服务。方案支助包括组成一个机构框架，以确保有一个布局合理的部门并充分协调和执行该战略。该方案的实施将对农村地区获得金融服务产生积极影响。

27. 马达加斯加联盟帮助农业部从蓝欧雷克斯公司获得支助，使其能够拟定一项农村发展总计划。该计划于 2004 年 4 月开始实施，目标是为已经制定和实施的其他举措和计划提供一个总体前景和行动战略。该计划的这一新方法将面向市场的商务重点最大化，对农村发展的迅速和可持续推进至关重要。

28. 粮农组织与马达加斯加的一个支助委员会即支持企业复兴委员会协作，从 2004 年 3 月至 10 月向马达加斯加联盟的管理人员提供资金和相关支助。该委员会负责成立公司并向主要的企业利益攸关者团体提供新倡议。2005 年 1 月，农发基金还决定向该委员会提供支助。马达加斯加联盟与农业有关的部门同粮农组织之间的密切协作，主要是拟定银行可担保的项目。农业部同该联盟共同提出的五个项目已被确定为银行可担保的项目，重点在于通过小型农业综合企业而促进创收。

29. 非政府和民间社会组织也为农村发展方案做出贡献。设在纽约的非盈利计算公司同纽约和塔那那利佛省扶轮社之间建立了成功的伙伴关系。这一伙伴关系取得了重要的成果，例如在 Sambaina 建立了马达加斯加第一个信息和通信村。该公司于 2005 年向塔那那利佛省捐赠了 483 台可用的二手计算机。这一伙伴关系的目标是提供技术援助，以消除农村和城市地方机关和学校之间的数字鸿沟。马达加斯加联盟还帮助在该省与塔那那利佛省扶轮社之间建立了伙伴关系，向新获得的计算机使用者提供技术帮助。该项目帮助改进了该省的村行政机构和学校。

30. 将 Sambaina 变为信息和通信技术模范村的下一阶段工作，吸引了如美利坚合众国的俄克拉荷马大学以及地中海和世界文化及视听通信观察站（意大利）等更多的伙伴，后者与联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）密切合作。该项目的其他利益攸关者还包括若干大学（米兰多种工艺学院、Cattolica del Sacro Cuore 大学、石溪大学），私营公司（微软、西门子、空间通信局、Pianeta、Water B2B），马达加斯加的民间社会组织和政府。

31. 该项目旨在通过使用新的以及信息和通信技术来取得替代清洁能源和水源并实现社区振兴而消除社区贫穷。倡议于 2005 年 11 月在突尼斯信息社会世界首脑会议上提出。随后在 Sambaina 村开始了该项目的实施和推广进程。其四项主要服务为：(a) 通过在这方面拥有广泛经验的大学所监管的数字教室开展的电子学习；(b) 当地保健设施中的“远距医学”，为孕妇和新生儿提供服务，最终可通过当地和国际医院和研究中心的网络而进行小手术；(c) 设在政府办公室内的电子治理设施，使当地社区能够学习如何使用信息和通信技术程序，如因特网、电子邮件和文字处理软件，并获得像分发身份证、许可证和官方文件等基本服务；(d) 用于改进农业生产的网上咨询。该项目的目的是在各村中创设新企业和经济活动。

32. 马达加斯加联盟和视听通信观察站于 2006 年同意大利卫星供应商 Eutelsat Communications 建立了伙伴关系，后者表示要向信息和通信村提供一年的免费卫星因特网服务，预计可使该项目扩大范围并开始诸如电子商务和电子学习等需要联网的方案。

33. 2006 年 6 月，马达加斯加联盟请千年项目主任和视听通信观察站站长确定实现千年发展目标的项目。在一次与马达加斯加政府举行的会议上，将 Sambaina 村定为马达加斯加的第一个非洲千年村项目。项目的推动者千年项目和哥伦比亚大学地球研究所将同开发署一道协作支持这一项目，并将采取由下而上的方法使各村脱贫。其计划是取得早期成果，以实现减少贫穷、饥饿、疾病、文盲和环境退化的千年发展目标。大韩民国政府已承诺为实施马达加斯加千年村项目提供财政支助。

34. 马达加斯加联盟的一位代表参加了俄克拉荷马大学信息扶贫研究所和公共服务研究所于 2006 年 5 月 15 日至 19 日在路易斯安那州 Rosaryville 举办的养鱼业培训班。这一期培训班重点介绍了作为低收入国家可持续发展企业的养鱼业。该代表还参加了 2006 年 8 月 9 日于纽约举行的后续培训班。粮农组织的一位官员做了一次材料充分的介绍，说明了用水产养殖来辅助捕渔业以在今后补充低收入社区的饮食的高度需求。

35. 马达加斯加联盟还在世界野生动植物基金会与 Sambaina 村村长办公室之间建立了伙伴关系，以实施一个旨在扩大蜂蜜和水果生产和建立养蜂设施的项目。该项目带来新的收入，同时促进了对环境的保护。

36. 马达加斯加联盟于 2005 年同哥伦比亚大学建立了伙伴关系，以期开展关于农村小额供资、人工产品出口以及 MineCore 采矿公司的矿产开采可能造成的社会经济和环境影响的前期研究。

37. 非洲发展问题东京国际会议非洲局和开发署正规化一种双管齐下的办法，以扩大马达加斯加同亚洲国家之间的商业机会，帮助设立一个亚非网上交流台并为马达加斯加企业家参加亚非商务论坛系列活动提供便利。

38. 非洲经济委员会（非洲经委会）为 2008-2009 两年期制定了各种计划，以便拟定关于农产工业和农业综合企业的公私伙伴关系的系列文件。非洲经委会还计划举办一次关于农产工业和农业综合企业中的公私伙伴关系的高级会议。

2. 影响和挑战

39. 以下举例说明公私伙伴关系对农村发展的影响。

40. 合作伙伴包括马达加斯加农业部、粮食计划署、农发基金、马达加斯加 Semi Direct 和 Tany sy Fampanandrosoana，这一伙伴关系对严重缺粮的马达加斯加东南部产生了积极影响。由于实施改进稻种质量的项目，农民共生产 1 100 吨稻米和 250 吨 niebe（一种地方豆）。水稻已经增产，从每公顷稻田的 0.8 吨至 1 吨增至 2.75 吨，以前采用传统的耕种方式，现在采用改进的耕种方式。合作伙伴做出有益努力，使人道主义援助机构与私营部门共同改进农村边远地区非常贫穷的最弱势群体的日常生活。

41. 事实证明，国家小额供资战略行动计划和马达加斯加行动计划是调动和有效使用更多资源的有效框架，以增加农村地区获得金融服务的机会。该战略包括一项明确的行动计划，而且有预算。联合国资本发展基金和开发署是合作伙伴，通过资助和执行题为“建立包容广泛的财政部门促进发展”的区域方案（410 万美元），支持小额供资战略。该方案促进家庭增收，由国家掌控，政府对该方案做出了坚定承诺，推动在马达加斯加建立包容广泛的金融部门。该方案预期在 2009 年以前取得如下成果：592 000 个储蓄人（每户一人），储蓄额相当

于 2 200 万美元；295 500 个借款人（每户一人），贷款额相当于 5 680 万美元，是预测需求的 50%。

42. 与 Land O'Lakes 公司共同拟定的五年期农村发展总计划预期取得两大成果：(a) 使 700 000 个农村家庭（350 万人）脱贫，增强粮食保障；(b) 让 350 000 个家庭（175 万人）进入更正规的市场粮食系统，使其家庭收入翻一番。世界银行农村发展支助项目将为总计划提供资金。

43. 文化电视台、非盈利计算公司和国际扶轮社参加了信息与通信技术联合项目，现已取得如下成果：(a) 数字化教室：目前 600 多名 11 岁至 15 岁的学生定期接受培训，以加速社区数字扫盲工作，创造新的工作机会。这一项目还推广到相邻的 Ankadimanga 社区；(b) 供大家使用的新的社区资源：2005 年，Sambaina 社区在市政厅设立一个网室，帮助社区居民熟悉计算机。这一举措是 Sambaina 市议会、乡镇和权力下放部共同采取的，并得到教育部、卫生部和电信部的支助。目前，学生、农民、求职者和社区几乎所有居民都可以在教师学习基本的计算机技能，这些教室配有六台个人电脑，每日八小时供他们使用，每月费用大约 2.50 美元。该中心不仅帮助公民消除贫穷，而且鼓励他们留在村庄，拓宽视野。由于使用计算机和更简单的数据搜索和处理办法，地方行政管理部门的工作效率有所提高；(c) 日间医院：提供计算机设施，改进 Sambaina 和 Ankadimanga 基础保健中心的基础设施。此外，还为日间医院配备设备，护理这些地区的孕妇和新生儿；(d) 地方日间医院还引进远距医学。现在边远地区能够通过电信和信息技术手段获得共享的医学知识。医院网络提供的服务包括诊断、开处方以及为孕妇、新生儿和残疾人提供特别服务。从行政管理的观点看，医院工作人员能够建立和管理人口数据，编写报告或收集数据，并将其传送卫生部。计算机化通过减少纸张用量和提高生产力帮助保健中心节省经费。

44. 马达加斯加联盟称，如果发展伙伴提供更多支助，就会提升国家机构的知名度，促进在马达加斯加实施更多的公私合作项目。尽管马达加斯加总理坚定支持联盟，但由于能力有限，联盟仍遇到种种困难。粮农组织为负责领导联盟的工作队提供办公场所和后勤服务，但由于经费拮据，工作队不能有效地开展工作，有负众望。由于经费短缺，管理人员有时拿不到工资，最终导致他们离职。由于联盟设立之后没有全职的管理人员，联盟为许多合作伙伴提供便利的能力很有限。但尽管存在这些制约因素，所建立的伙伴关系已经取得明确的成果。

B. 总统委员会(多米尼加共和国)

45. 2004 年多米尼加共和国政府成立千年发展目标和可持续发展总统委员会，通过与全球和国家发展伙伴进行联系，支持联合国农村发展公私联盟。

46. 委员会和多米尼加共和国政府各部大力宣传公私联盟的各项原则，以加强与联合国系统各组织的合作，扩大与私营部门和非政府组织/民间社会的合作，

实现千年发展目标。农业部的工作与联盟各项主题密切相关。委员会饥饿问题工作队（“食为先”方案）的目标是努力减贫，有效执行工作队的各项战略和建议，包括公私部门合作促进农村发展。政府的目标是在地方一级部门促进认识、评估和关注千年发展目标。根据政府的这项目标，并在联合国千年项目的鼓励下，委员会首先确定两个低收入省，即 El Seibo 省 和 Monte Plata 省。这在联盟框架下扩大项目开辟了机会。

1. 促进伙伴关系：成果

47. 以下列举了委员会与发展伙伴自 2005 年 7 月以来为农村发展所推广的项目案例。其关键战略是通过与政府、联合国系统各组织、非政府组织/民间社会组织和私营部门的伙伴关系促进扶贫商业。同时，由于相当多的多米尼加人居住在美利坚合众国，多米尼加共和国政府与发展伙伴已经作出努力，促进与金融机构和多米尼加在美国的各种协会结成伙伴，以吸引更多的汇款并进一步扩大对外贸易和外国直接投资。

48. 千年项目一直在支持多米尼加共和国筹备其题为“投资于多米尼加共和国可持续发展”的第一次千年发展目标需求评估报告。评估的结果和成本于 2005 年 7 月出版，并基于它确定的优先项目安排后续国家预算。评估发现以下几个领域存在需求：农业、教育、两性平等、公共卫生（包括艾滋病毒/艾滋病）、环境和基础设施。政府确定的其他具体领域为：安全质量标准、卫生设施、采矿、纺织、旅游、中小型企业、金融、信息和通讯技术、能源。

49. 开发署和全球民主与发展基金会与多米尼加共和国政府密切合作，于 2006 年 7 月 27 日至 29 日在圣多明各举办了有关移民、汇款和拉美加勒比发展区域咨商。咨商的主要目标是就建立基于汇款的金融产品及服务、帮助提高接收汇款社区的生活水平、加强散居区/同乡会在当地发展进程中的作用、探索提高这些进程的效率和参与程度的机制等问题集思广益。联盟代表密切参与了咨商的筹备工作，因为其目标符合该联盟的宗旨。

50. 咨商为各利益攸关方提供了一个机会，促使他们评估移徙和汇款对大量移民的国家发展的影响。咨商的结果包括：(a) 在其他国家/地区推广最佳做法（包括通过南南合作伙伴关系）；(b) 通过公私合作伙伴关系创造基于汇款的包容性金融产品的重大潜力和需求；(c) 建立一个知识共享网络和实践社区来分享散居区/同乡会在参与当地发展进程中的知识和经验教训。咨商结果作为 2006 年 9 月 14 日和 15 日在纽约召开的国际移徙与发展高级别对话文件送交大会主席。

51. 开发署发展政策局、联合国国际伙伴关系基金和多米尼加共和国政府于 2006 年 9 月 8 日在纽约联合国总部举办了为期一天的私营部门论坛，探讨汇款和发展之间的联系。论坛汇集了 50 名来自汇款处理、小额信贷、信息和通信技术企业的代表以及监管机构和包括投资资金、多边机构、基金会和政府机构等项目支持

方面的代表。论坛得出的结论之一是公私伙伴关系可以帮助确保从非正规汇款到正规汇款之间的平稳过渡，并帮助获得更多基于汇款的包容性金融产品，解决贫困和弱势人口的需求。这种伙伴关系可以帮助私营部门：(a) 通过平等竞争抵消商业部门的新产品风险；(b) 进一步发展潜在的消费者；(c) 引进新技术；(d) 加强消费者财务和技术教育；以及(e) 引入私营部门创新技能以改善金融基础设施，包括货币市场自动化、建立服务和信贷标准。

52. 粮农组织通过其巴奥鲁科省粮食保障特别计划为联盟提供援助。粮农组织在该省通过农村发展和粮食保障国家专题小组的活动并通过各种项目（例如与国家女农联合会一道开展的恢复丝兰种植项目）支持农村发展协会。它还支持妇女发展协会开展营养教育项目。

53. 农发基金的西南地区小农户项目（第二阶段）已接近完成。该项目由国家规划办公室直接执行。该办公室负责制订国家政策以实现经济、社会、领土和体制发展。这些政策包括加强与地方政府的协调并向其移交更多公共资源。项目涵盖了该国贫困水平最高的三个省份。

54. 拉丁美洲和加勒比经济委员会（拉加经委会）通过加强多米尼加共和国农村发展分析和指标参与了与联盟有关的事项。拉加经委会牵头的另一项活动是编写了一份有关 2003-2015 年美洲农业和农村行动计划指标多机构（包括粮农组织、拉美农业合作研究所、泛美卫生组织、世界卫生组织、国际劳工组织、教科文组织）报告。在这份报告中，政府和私营部门通过 27 个指标分析了多米尼加共和国相对于其它拉美和加勒比国家所处的状况及进展。这 27 个指标包括贫穷程度、收入、农村发展（农业和非农业）、出口、土地使用、农药使用、获得饮用水和儿童入学。多米尼加共和国举行了有关旅游产业集群的研讨会和会议，几个重要的利益攸关方（如大型连锁旅馆、当地旅游经营者和公共部门）参加了会议。若干私私和公私合作举措已接踵而至。

55. 多米尼加共和国常驻联合国代表团与美国拉丁商会合作，于 2006 年 9 月 12 日在纽约共同组织了一次会议，以使企业界成员认识到联合国全球契约、社会责任、公私伙伴关系和实现千年发展目标的重要性。出席会议的高级官员来自联合国全球契约、多米尼加共和国常驻联合国代表团、开发署、经社部/经社理事会支助和协调办公室。会议着重关注了促进多米尼加共和国社会参与和公私合作伙伴关系等问题。

56. 多米尼加共和国的家庭艾滋病方案是联盟框架内的一个伙伴关系项目。其伙伴为哥伦比亚大学国际家庭艾滋病计划、国际救援团、崇拜修女会（罗马天主教修女）、克林顿艾滋病病毒/艾滋病倡议和多米尼加共和国卫生部。在卫生领域，哥伦比亚大学帮助协调进行了公共募捐，在 2006 年 2 月开设了一个家庭艾滋病诊所。该诊所将服务于拉罗马纳省，并接受来自该国东部地区的病人。目前在拉罗

马纳的该诊所中有 1 046 名感染艾滋病毒的儿童和成年人在接受护理，其中已确定 548 人长期接受抗逆转录疗法。母婴艾滋病毒项目由哥伦比亚大学、市立弗朗西斯科·刚萨尔夫医院、希基家族基金会和国际扶轮社合作开展，每年在拉罗马纳省确定并治疗大约 140 名感染艾滋病毒的孕妇。通过国际扶轮社的支持，该项目确保通过生物沙家庭滤水器为感染艾滋病毒的病人提供清洁用水，并为暴露在艾滋病毒感染危险之下的婴儿提供清洁的水来兑拌婴儿配方食物。此外，通过一项美国国际开发署出资、美国伙伴组织 PACT 管理的方案，已于最近展开了教育、能力建设、小额信贷开发方面的计划。

57. 在培训和卫生方面，哥伦比亚大学国际家庭艾滋病方案、克林顿艾滋病毒/艾滋病倡议和多米尼加共和国卫生部为照顾感染艾滋病毒的儿童和成人的多米尼加医疗服务提供者建立了一个培训、教育和技术援助方案。一些医生、护士、社工、辅导员、实验室技术人员和其他来自多米尼加政府和非政府组织的医疗服务提供者已经得到了有关艾滋病毒的培训和教育。此外卫生部艾滋病传播感染总司和总统艾滋病理事会以及众多的非政府组织也得到了技术援助。哥伦比亚大学医生和外科医学院开展的一个项目所需资金由纽约路易斯和瑞秋鲁丁基金会以及国际救援团提供，已从美国派出 42 个医学院学生和居民，于 2005/06 学年轮流在拉罗马纳艾滋病家庭诊所接受为期一个月的培训。81% 的参加者来自哥伦比亚大学系统、17% 来自哈佛大学、布朗大学、杜克大学、宾夕法尼亚大学和贝勒大学，其余 2% 来自欧洲。

58. 文化及视听通信观察站和俄克拉荷马大学开展了两个试探性任务并与新闻、通信和技术部保持密切联系。这两项任务分别于 2006 年 7 月和 12 月进行。第一项任务建立了一个包括社区代表在内的特设工作组，其任务是编制社区需求评估。第二项任务包括新闻、通信和技术部、石溪大学、俄克拉荷马大学和文化及视听通信观察站在内。由于政府和当地社区对该项目的兴趣，康斯坦扎医院建立了所有人都可使用的新设施和电子保健项目，以便为各种健康问题（如艾滋病毒、肺结核、糖尿病、高血压）提供预警。该项目中的其他利益攸关方包括私营部门企业（微软、西门子、意大利空间通信公司、皮亚内塔）。

59. 作为一个总部设在纽约的非营利组织，公私联盟基金会吸引了发展伙伴对其努力及其在多米尼加共和国的公私合作伙伴关系潜力的注意。它还帮助吸引了联盟对于圣多明各以及具有较高贫困率的多米尼加共和国各省的注意。基金会的活动主要在于帮助蒙特普拉塔省商业团体推广养鱼以及可可、乙醇和菠萝生产、妇女创业、小额信贷和信息技术。

2. 效果和挑战

60. 下文列举了一些事例，说明农村发展公私伙伴关系的效果。

61. 2006年7月在圣多明各举行的移徙、汇款和发展问题区域协商会议（见上文第49段）和2006年9月开发计划署发展政策局在纽约举办的论坛（见上文第51段）的首要成就是，参加这两个活动的各方面利益有关者商定了一些实实在在的措施，这些措施可以把汇款与包容性金融商品和服务挂钩，并提供促使实现千年发展目标的其它可选办法。首要制约因素是地方和国家两级缺乏人力和机构能力。因此需要促使建立有利的环境并建立有效的公私伙伴关系，以实现预期目标。

62. 农发基金在贫穷比例最高的三个省开展的项目已经产生深刻效果。项目活动以社会投资、生产力发展及资助农业和非农业活动为重点，已经取得了重要成果，其中包括：因妇女参与程度更高而受益的社会和经济组织得到加强和巩固；地方能力和农村金融市场得到加强；穷人组织和地方政府之间的关系得到系统发展。为了确保项目完成以后向农村穷人提供的服务的可持续性，农发基金项目对于发展受益组织、中央政府实体、地方政府、中介金融机构和私营部门之间的伙伴关系作出了重大贡献。下列几个事例就表明了这一点：资助受益组织实施的一些社会和经济项目，国际和地方非政府组织持续向生产及营销高质量有机咖啡和香蕉的合作社提供支持，以及签订向牲畜生产者提供技术援助的公私协议。

63. 多米尼加共和国面临的挑战是在下列关键领域内吸引促进可持续农村发展的公私伙伴关系：(a) 从体制上加强公私部门的农业企业；(b) 建设及增强不同学科内技术和业务能力；(c) 进行能力建设以加强粮食生产；(d) 社会部门援助；(e) 促进小额供资；(f) 促进农林业和重新造林。

三. 加强对国家机制和全球宣传的支持，促进农村发展伙伴关系

A. 国家机制的能力发展

64. 马达加斯加和多米尼加共和国两个国家的联盟的首要职能是发挥促进作用，促成和监测农村发展伙伴关系并报告促进情况。这两个试点国家的经验表明，人力和机构能力必须加强。在这一方面，发展伙伴，尤其是联合国系统，应该帮助进行与两个试点国家的目标有关的能力发展。

65. 马达加斯加联盟的促进作用没有达到预期。各项努力的方向应该是加强人力和机构能力以及向联盟提供财政支持。最重要的是要聘用具备各种技能以及促成伙伴关系所需完善才能的专职管理人员。

66. 负责管理联盟平台的多米尼加共和国总统委员会应该加强与农村发展需求相符的伙伴关系项目。需要努力加强其技术能力，确定和促成伙伴关系项目并把它们列为快速项目。在这一方面，委员会应该在国家一级与联合国系统和其他利益有关者建立更有力的合作关系。

B. 加强全球宣传

67. 在全球一级，经济和社会事务部经社理事会支助和协调办公室已经为马达加斯加和多米尼加共和国制作了宣传产品（也有法文和西班牙文版），并启用了—一个新网站（www.un.org/esa/coordination/Alliance/home），向利益有关者介绍通过联盟伙伴关系所取得的进展。该网站还帮助潜在合作伙伴与马达加斯加和—多米尼加共和国常驻纽约联合国代表团内的联盟代表进行联络。

68. 设在纽约的联盟代表和经社理事会支助和协调办公室通过圆桌会议和论坛讲座等形式，向各方发展伙伴介绍情况。2004年，马达加斯加联盟和美国—马达加斯加商业理事会在纽约与马达加斯加总统联合组织了一次商务会议，出席会议的有各方商务代表，既有旅游和基础设施，也有采矿和能源，其中包括 Vanco 能源公司、Land O'Lakes 公司、Moving Water 工业公司和马达加斯加航空公司。会议就可在马达加斯加和—多米尼加共和国建立伙伴关系的潜在领域，向非政府组织、民间社会组织和私营部门等方面代表做了各种介绍。一些组织已经为伙伴关系项目进行规划，另外一些组织正在计划扩大在联盟框架内的业务。这些组织有：Opportunity 国际（美国）、方济会国际（美国）、第四世界扶贫国际运动（法国）、弗吉尼亚 Gildersleeve 国际基金（美国）、Trestle 集团（瑞士）和世界珠宝联合会（意大利）。

69. 农发基金已经进行政策对话和宣传，提高人们对农村贫穷的原因和后果的认识，并推动采取创新办法解决农村发展问题。2005年6月，农发基金、粮农组织、粮食计划署和经社理事会支助和协调办公室联合在总部组织了一次部长级审查会议，审议经济及社会理事会在2003年通过的关于促进在发展中国家采用农村发展综合办法以消灭贫穷和推动可持续发展的部长级宣言的实施进展情况。与会者特别从落实对减少农村贫穷和农村地区发展的国家承诺的角度，突出强调了在马达加斯加和—多米尼加共和国取得的进展。会议有助于理事会成员国更好地了解两个国家的贫穷局面，提高了人们对农村发展在实现千年发展目标方面作用的认识。

四. 供审议的一些问题

70. 马达加斯加和—多米尼加共和国被经济及社会理事会定为第一和第二个试点国家已分别有三年和两年。马达加斯加和—多米尼加共和国分别成立了马达加斯加联盟和总统委员会作为平台，以促进国家和全球两级的农村发展伙伴关系。“所有权”和“伙伴关系”是联盟赖以运作的两个孪生概念。两个国家联盟的工作在加强伙伴关系举措方面已经到关键时刻。因此需要帮助进行能力发展，以加强联盟的成效。

71. 在报告所述期间，马达加斯加联盟的活动受到严重的人力、机构和财政制约因素的阻碍。联盟和联合国系统在国家一级开展更密切的合作，应该有助于消除那些制约因素。

72. 由总统委员会管理的多米尼加共和国联盟按已设立的结构运转。需要向联盟提供有效手段，以调动伙伴关系，并定期审查促成可持续农村发展伙伴关系方面的进展和挑战。多米尼加共和国政府努力大幅度增加这类伙伴关系举措。总统委员会和联合国系统在努力加强国家一级伙伴关系过程中应该建立更紧密的联系。应该提供培训和技术支持，使官员在努力加强伙伴关系过程中能够对联盟平台进行有效管理。

五. 建议

73. 建议采取下列行动，以提高联盟的成效：

(a) 应该通过提供技能和知识，促进及维持有利于伙伴关系发展的有效手段，从而加强马达加斯加和多米尼加共和国国家机制的能力。应该对相关国家机制的现有能力和差距进行一次评价，以确保这些机制在促进公私伙伴关系并将之列为快速伙伴关系方面是有效的平台；

(b) 在国家一级，马达加斯加联盟和总统委员会应该与发展伙伴建立更紧密的联系，以确保获得更加连贯一致、更加适合需要的支持。应该鼓励参与联盟项目的合作伙伴共享其成功经验和最佳做法，包括经济及社会理事会年度部长级审查框架内的成功经验和最佳做法；

(c) 应该进一步加强全球宣传，以传播信息，促进马达加斯加和多米尼加共和国两个国家的伙伴关系。联合国系统组织（如开发计划署、儿童基金会、人口基金和教科文组织）内的伙伴关系办公室，也应该在各自与农村发展有关的专题领域内协助进行宣传和促成伙伴关系。